

**Bilan au / Bilanz per / Balance as per 31.12.1998**

<b>Actifs / Aktiva / Assets</b>	CHF
Avoirs en caisse / Kassabestand / Cash in hand	0,114
Avoirs sur compte / Bankguthaben auf Konto / Credit balance on Account Sparkasse Kitzingen	5,545
Avoirs sur compte UBS / Bankguthaben auf Konto SBG / Credit balance on UBS Account	14,144
Compte sur livret d'épargne / Anlagesparkonto / Savings Account	26,378
Titres / Wertschriften / Securities	15,000
Impôts anticipés / Verrechnungssteuer / Tax provisions	0,405
Cinémathèque / Filmothek / Film Library	0,001
Avoirs divers / diverse Guthaben / Assets miscellaneous	0,250
<b>Total des recettes/ Total Einnahmen/ Total Receipts</b>	<b>61,838</b>

<b>Passif / Passiva / Liabilities</b>	CHF
Reports / Rückstellungen / Amounts carried forward	17,609
Report pour contacts avec outre-mer / Rückstellung für Überseekontakte / Amounts carried forward for Overseas Relations	9,000
Report pour les médailles / Rückstellung für Medaillen / Amount carried forward for medals	4,000
Créanciers divers / Diverse Kreditoren / Creditors miscellaneous	0,268
Fortune au / Kapital am / Capital as per 31.12.1996	30,961
<b>Total</b>	<b>61,838</b>

**Amis de l'UNICA / Freunde der UNICA / Friends of UNICA**

**Bilan au / Bilanz per / Balance as per 31.12.1998**

<b>Actifs / Aktiva / Assets</b>	CHF
Avoirs divers / diverse Guthaben / Assets miscellaneous	0,214
Compte UBS / Konto SBG / UBS Account	19,236
Compte / Konto / Account Saarbrücken	1,409
<b>Total des recettes/ Total Einnahmen/ Total Receipts</b>	<b>20,859</b>

<b>Passif / Passiva / Liabilities</b>	CHF
Cotisations à vie / Beiträge auf Lebenszeit / Membership fees for life	8,001
Pret sans intérêt / Zinsfreie Darlehen / Loan without interest	1,000
Fortune au / Kapital am / Capital as per 31.12.1996	11,858
<b>Total</b>	<b>20,859</b>

Recettes / Einnahmen / Income	3,820
Dépenses / Ausgaben / Expenses	2,770
Surplus de recettes / Mehreinnahmen / Income surplus	1,050

**Fluctuations de la fortune / Vermögensbewegung / Fluctuations of the capital**

	UNICA	Amis UNICA	Total
Fortune au / Vermögen am / Fortune as per 01.01.98	29,067.64	10,807.10	39,875
Surplus de recettes/ Mehreinnahmen/ Receipts surplus	1,893.03	1,050.47	2,944
Surplus de dépenses/ Mehrausgaben/ Expenses surplus			
Fortune au / Vermögen am / Fortune as per 31.12.98	30,960.67	11,857.57	42,818